

**1. 略歴**

- 1976年3月 東京大学文学部中国文学科卒業（文学士）  
1978年3月 東京大学大学院人文科学研究科中国文学専攻課程修了  
1978年4月 東京大学大学院人文科学研究科博士課程（中国文学）～1982年3月  
1979年9月 復旦大学（中国文学系、中国政府国費留学生）～1980年8月  
1982年4月 東京大学文学部助手  
1985年4月 桜美林大学文学部助教授（中国文学）  
1988年4月 東京大学文学部助教授（中国文学）  
1991年9月 東京大学より博士（文学）学位を授与される  
1994年7月 東京大学文学部教授  
1995年4月 東京大学大学院人文社会系研究科教授 現在に至る

**2. 主な研究活動****a 専門分野                      b 研究課題**

## 概要

- 概要(1) 魯迅・胡適から莫言・鄭義・高行健に至る 20 世紀中国文学の研究。  
概要(2) 夏目漱石から村上春樹に至る日中両国文化人の交流、影響関係の研究。  
概要(3) 香港・台湾・シンガポール・南洋における文学と地域主義との関わりに関する研究。  
概要(4) 中国語圏映画の研究

**c 主要業績**

## (1) 著書

- 単著、藤井省三、『中国語圏文学史』、東京大学出版会、2011.10  
共著、藤井省三、『香港文学與電影』、香港・香港公開大学出版社、2012.1  
共著、田中実、須貝千里編『文学が教育にできること 読むことの秘鑰』教育出版、2012.3

## (2) 論文

- 藤井省三、「日本文化界與李昂的對話——深廣の日台文化交流」、『中国文哲研究通訊』、第 79 期、121-140 頁、2010.9  
藤井省三、「中国的『挪威的森林』、『聯合文学』、第 314 期、54-59 頁、2010.12  
藤井省三、「中国高度經濟成長期の「人世」と「人性」を映し出す両面鏡——「東アジアと松本清張」論序説」、『松本清張研究』、第 12 号、76-91 頁、2011.3  
藤井省三、「殖民地臺灣の下村湖人——文教官僚的挫折和教養小説作家的誕生」、『中國文哲研究通訊』、第 21 卷第 3 期、171-177 頁、2011.9  
藤井省三、「臺北電影聯盟的興衰：一九三〇年代現代都市的電影界革命」、『中國文哲研究通訊』、第 21 卷第 4 期、2011.12

## (3) 書評

- 西澤治彦、『中国食事文化の研究』、風響社、藤井省三、『東方』、2010.9  
Ha Jin (哈金)、駒沢敏器（翻訳）、『自由生活』、日本放送出版協会、藤井省三、『信濃毎日新聞』、2010年10月17日、2010.10  
李永平／池上貞子、及川茜訳、『吉陵鎮ものがたり』、人文書院、藤井省三、『東方』、33-36 頁、2011.4  
西槇偉、『響きあうテクニスト 豊子愷と漱石、ハーン』、研文出版、藤井省三、『熊本日日新聞』、2011.7  
楊逸、『獅子頭』、朝日新聞出版、藤井省三、『一冊の本』、8-9 頁、2011.10  
欣然／中谷 和男（翻訳）、『中国最後の証言者たち』、武田ランダムハウスジャパン、藤井省三、『北海道新聞』、2011.12

## (4) 解説

- 藤井省三、「解説董啓章『地図集』抄訳」、『文學界』、53-54 頁、2010.10  
藤井省三、「寄語于桂玲『渡辺淳一情愛文学論』」、于桂玲著『渡辺淳一情愛文学論』（北京、中国社会科学出版社、2010年10月）、1-5 頁、2010.10

藤井省三、「中国における松本清張」、『北九州市立松本清張記念館企画「松本清張と東アジア」展図録』、53、2010.12  
藤井省三、「中国における村上春樹受容の第二の転換期」、『新潮』、204-205 頁、2011.3  
藤井省三、「魯迅が落谷虹児を翻訳するとき」、『孤愁の詩人・画家 落谷虹児展』、12-14 頁、2011.10  
藤井省三、「中国政治犯たちの収容所の記憶：映画『無言歌』の原作『夾辺溝の記録』をめぐる』、『無言歌』パンフレット』、19-20 頁、2011.12

(5) 学会発表

国際、藤井省三、「日本文化界與李昂的對話——以吉本芭娜娜 (YOSHIMOTO Banana) 和小川洋子(OGAWA Yoko)為主」、第四届經典人物—李昂跨領域國際學術研討會／性別、記憶與跨文化書寫、台湾、嘉義市、中正大学台湾文学研究所、2010.5.21  
国際、藤井省三、「日本文化界與李昂的對話——深廣の日台文化交流——」、中央研究院文哲研究所講演会、台湾・台北市・中央研究院文哲研究所、2010.5.24  
国際、藤井省三、「《海角七號》：死、再生神話及東亞的歷史記憶」、中央研究院近代史研究所講演会、台北市・中央研究院近代史研究所、2010.5.25  
国際、藤井省三、「魯迅文学里的阿 Q 形象的系譜：以『呐喊』、『彷徨』為主」、東亞的阿 Q 形象之系譜 Workshop、韓国ソウル市・東国大学、2010.12.2  
国内、藤井省三、「魯迅「故郷」をめぐる」、日本文学協会国語教育部公開シンポジウム「魯迅「故郷」をめぐる」、東京都立産業技術高等専門学校（品川キャンパス）、2011.5.15  
国内、藤井省三、『百年恋歌』の中の台湾百年史」、侯孝賢映画シンポ、名古屋大学東山キャンパス・カンファレンスホール、2011.6.26  
国内、藤井省三、「東アジア・アイデンティティと「阿Q」像の系譜——夏目漱石から魯迅、村上春樹、ウォン・カーウエイ（王家衛）まで」、静岡大学人文学部アジア研究センター講演会、静岡大学人文学部、2011.6.30  
国内、藤井省三、「中国語圏における村上春樹「村上春樹の読みかた」第4回」、世田谷文学館連続講座、世田谷文学館連続講座、2011.9.19  
国際、藤井省三、「村上春樹《1Q84》中《阿Q正伝》的亡霊們」、紀念魯迅誕辰 130 周年暨“魯迅：經典與現實”國際學術研討会、中国・紹興・咸亨大酒店、2011.9.26  
国際、藤井省三、「西川満の戦後創作活動と近代日本文学史における第二期台湾ブーム」、「日本文學中的台灣」國際研討会、台湾・台北・中央研究院民族學研究所大樓、2011.10.7  
国際、藤井省三、「劉呐鷗在一九三〇年代的東亞文化」、璀璨波光——2011 劉呐鷗國際研討會 (Illuminations at 2011 International Conference on Liu Na-ou)、台湾・中壢・國立中央大學文學院二館三樓國際會議廳、2011.10.9  
国際、藤井省三、「侯孝賢創造台湾百年史電影之時——《最好的時光 Three Times》中的歷史記憶」、第 9 屆 東亞現代中文文學國際學術研討會(II)・韓國中語中文學會 2011 年度 聯合國際學術大會、韓国・ソウル・崇實大學校、2011.10.29  
国際、藤井省三、「村上春樹《1Q84》中《阿Q正伝》的亡霊們」、「東アジアにおける魯迅「阿Q」像の系譜」第 3 回ワークショップ、台湾・台北・台湾大学台湾文学研究所、2011.11.16

(6) 研究報告書

藤井省三、「魯迅——東アジアを生きる文学」、1-244 頁、2011.3

(7) 予稿・会議録

国際会議、Fujii Shozo (藤井省三)、「Report. SCA Special Session -Pop Culture in Asia-」、11th Science Council of Asia (SCA) conference in Manila、Sofitel Philippine Plaza Manila、2010.6.16

(8) 監修

藤井省三、『中国文学研究文献要覧 近現代文学 1978-2008』、日外アソシエーツ、2010.5

(9) 会議主催 (チェア他)

国際、「the 10th Science Council of Asia Conference in Manila」、チェア、Pop Culture in Asia-- Comparison of Film Culture、Sofitel Philippine Plaza Manila、2010.6.15~2010

国際、「第八屆東亞現代中文文學國際學術研討會」、その他、王潤華、朴宰雨、柯慶明報告、慶應義塾大学日吉キャンパス、2010.11.3~2010

国際、「第 3 回東京首爾中國現代文學研究對話會」、チェア、李炫政 (韓國 首爾市立大學) 報告、吳敏報告 (中國 華東政法大學)、慶應義塾大学日吉キャンパス、2010.11.4~2012

国際、「11th SCA (アジア学術会議) at Mongolia」、チェア、Pop Culture in Asia, Mongolia-Japan Center for Human Resources Development, National University of Mongolia、2011.6.4

国際、「東大中文・南大中国新文学研究中心共催研究会」、主催、東大山上会館、東大赤門総合研究棟、2011.11.4～2011.11.5

#### (10) マスコミ

「都市生活の影 奇妙な物語に」、『北海道新聞』、2010

「陳情村が映す腐敗と不条理」、『北海道新聞』、2010.1.26

「東大教師が新入生にすすめる本」、『UP』2-3頁、東京大学出版会、2010.4

「関心高まる李昂 シンポ盛況」、『北海道新聞』、2010.7.13

「映画の夢かなえた高行健」、『北海道新聞』、2010.10.5

「2010年読書アンケート」、『みすず』第590号、2011年1,2月合併号、8頁、みすず書房、2011.1

「映画が掘り起こす強制収容所の記憶」、『北海道新聞』、2011.1.5

「壁の中の劉曉波と村上春樹の碎ける卵」、『環』第44号、130-131頁、藤原書店、2011.1.30

「相互理解深める東アジア」、『北海道新聞』、2011.3.29

「9月25日に生誕130周年／東アジアで重要性増す／魯迅文学／漱石から春樹まで深い影響関係」、『公明新聞』、公明党、2011.8.21

「魯迅文学永遠活在日本人心底」、『中国社会科学報』、2011.9.20

「掲示板」、『週刊新潮』、2011.11.10

#### (11) 翻訳

個人訳、蘇童、「香草宮」、藤井省三、『香草宮』、『2010年6月号』、50-67頁、新潮社、2010.6

個人訳、董啓章、「地図集」、藤井省三、『地図集 (抜粋)』、『文學界』、40-52頁、文藝春秋、2010.10

個人訳、魯迅、「彷徨、故事新編」、藤井省三、『酒樓にて／非攻』、『古典新訳文庫』、全286頁、光文社、2010.10

### 3. 主な社会活動

#### (1) 他機関での講義等

非常勤講師、早稲田大学法学部、「文学I D 村上春樹と中国・香港・台湾」、2010.4～2010.9

非常勤講師、朝日カルチャーセンター、「映画『海角七号 君思う、国境の南』にみる愛と憎の記憶」、2010.5～

非常勤講師、朝日カルチャーセンター、「東アジア映画の中の愛と憎しみの記憶」、2010.7～2010.9

非常勤講師、金沢大学集中講義2010年9月27-30日、「魯迅と村上春樹」、2010.9～2010.9

非常勤講師、朝日カルチャーセンター、「新訳魯迅を読む：愛と死の小説」、2010.10～2010.11

非常勤講師、朝日カルチャーセンター、「新訳魯迅を読む：夫婦と恋人たちの物語」、2011.1～2011.3

非常勤講師、早稲田大学法学部、「文学I D 村上春樹と中国・香港・台湾」、2011.4～

特別講演、日比谷高校同窓会、「現代中国文化探検：上海・北京の村上春樹チルドレンをめぐって」、2010.4～2010.4

特別講演、清華大学中文系、「魯迅帰化翻訳怎么引起日本人“誤読”——从松本清張の反《故郷》小説到当代初中国語課本問題——」、2011～

特別講演、Institute of Chinese Studies / University of Heidelberg、「How Japanese Dialogue with Li Ang」、2011.3～

特別講演、松本清張記念館、「中国における翻訳『砂器』と映画『砂之器』——現代中国を映し出す両面鏡としての松本清張」、2011.3～

特別講演、東京外国語大学、「世界文学としての村上春樹」、2011.12～

特別講演、南京大学中国新文学研究中心、「魯迅与日本文学」、2011.12～

特別講演、南京師範大学日語系、「魯迅と日本作家」、2011.12～

特別講演、南京大学、「魯迅与日本作家」、2011.12～

特別講演、黒竜江大学日語系、「村上春樹と中国」、2011.12～

特別講演、佳木斯大学日語系、「村上春樹と中国」、2011.12～

特別講演、北京外国語大学日語系、「村上春樹と中国」、2011.12～

特別講演、南京大学中国新文学研究中心、「魯迅與劉呐鷗：圍繞“戰間期”在上海的《猪山豔史》《春蠶》電影論争」、2012～

台湾大学文學院台湾文学研究所連続講演「現代日本文學與魯迅」

2月20日 夏目漱石(1867～1916)、森鷗外(1862～1922)与魯迅(1881～1936)

2月27日 ロシア盲詩人エロシエンコと魯迅

3月5日 芥川龍之介(1892~1927)と魯迅

3月12日 魯迅と太宰治(1909~1948)

3月16日 魯迅と松本清張(1909-92)

3月26日 魯迅と村上春樹(1949~)

台湾大学文學院台湾文学研究所連続講演「台日比較文學」

2月21日 佐藤春夫の臺灣經驗與『女誠扇綺譚』

2月28日 巫永福、呂赫若の東京經驗

3月6日 劉呐鷗の上海經驗與魯迅以及李香蘭

3月13日 臺北時代の西川満與『赤嵌記』

3月17日 現代台日互相形象:從東京時代の西川満到電影《海角七號》

3月27日 李昂在日本

その他、ドイツ・Darmstadt theater、「remarks on the discussion table of Dance and Literature」、2011.3~

(2) 学外組織(学協会、省庁を除く) 委員・役員

南京大学現代中国文学研究中心、客座教授、2011.11.~2011.12

台湾大学台湾文学研究所、客座教授、2012.2~2012.3

黒竜江大学日語專業、客座教授、2012.3~